

# បញ្ហាប្រឈមសំខាន់ៗក្នុងការអភិវឌ្ឍប្រទេសកម្ពុជា<sup>១</sup>

ដោយលោកបណ្ឌិត ហួសេន ចេលីលាន  
នាយកផ្នែកស្រាវជ្រាវនៃវិទ្យាស្ថាន CDRI

## សាវតា

ប្រទេសកម្ពុជាសំរេចបានអត្រាកំណើនសេដ្ឋកិច្ចយ៉ាងខ្ពស់ក្នុងរយៈពេល ១០ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ព្រមទាំងនេះ ក៏មានការថយចុះអត្រាភាពក្រីក្រគួរឱ្យកត់សំគាល់ ។ ទោះជាយ៉ាងនេះ អត្រាភាពក្រីក្រនៅតែមានកំរិតខ្ពស់ និងនៅតែជាបញ្ហាប្រឈមចម្បងមួយសំរាប់ប្រទេសកម្ពុជា ។ មានការពិភាក្សាដេញដោលថា តើកម្ពុជាគួរតែធ្វើបានប្រសើរជាងនេះក្នុងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ រឺយ៉ាងណា ។ ទាក់ទងនឹងបញ្ហានេះ មានការបាញ់ម្នាក់តែច្រើនថា វិសមភាពនៅកម្ពុជាបានកើនឡើង ។ ការសិក្សាថ្មីៗជាច្រើនដែលវិទ្យាស្ថាន CDRI បានបោះពុម្ពផ្សាយ<sup>២</sup> រួមជាមួយនឹងរបាយការណ៍សម្រេចមិរបស់ធនាគារពិភពលោកនៅឆ្នាំ២០០៧ បានគាំទ្រដល់មតិដែលថា វិសមភាពនៅកម្ពុជាបានកើនឡើងនៅអំឡុងពេលថ្មីៗនេះ ។ ជាពិសេស ការសិក្សារបស់វិទ្យាស្ថាន CDRI ក៏បានផ្តល់ភស្តុតាងថា អ្នកក្រីក្រមិនបានទទួលផលចំណេញច្រើនទេ ពីកំណើនសេដ្ឋកិច្ចដ៏ខ្ពស់នេះ ។ ទោះបីជាវាមិនមានជាសញ្ញាត្រូវតែបាញ់ម្នាក់ ប៉ុន្តែវាមានសារៈសំខាន់គួរពិនិត្យមើលដោយប្រយ័ត្នប្រយែងពីមូលហេតុចម្បងចំពោះនៃជោគជ័យដែលមានកំរិតនេះ ក្នុងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និងវិសមភាព ។

នៅក្នុងបទបង្ហាញនេះ ខ្ញុំសូមបង្ហាញជូនដោយត្រួសៗពី កត្តាមួយចំនួនដែលរារាំងដល់ការរីកចម្រើននៅកម្ពុជា និងពិភាក្សាពីវិធីផ្សេងៗសំរាប់ដោះស្រាយ ។ ជាបឋម គួរចងចាំថា បន្ទាប់ពីសង្គ្រាម និងការបំផ្លិចបំផ្លាញរបស់រយៈពេល ៣០ឆ្នាំ សន្តិភាព និងស្ថិរភាព បានកើតមានឡើងវិញនៅប្រទេសកម្ពុជាក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ ហើយសិទ្ធិផលដែលកម្ពុជាសំរេចបានចាប់ពីពេលនោះមកមានច្រើនខ្លាំងណាស់ ។

## ប្រភេទនៃកំណើននៅប្រទេសកម្ពុជា

ក្នុងមួយទសវត្សរ៍កន្លងទៅ ប្រទេសកម្ពុជាមានកំណើនខ្ពស់ ដែលអាចប្រៀបធៀបគ្នាបាននឹងប្រទេសមានសេដ្ឋកិច្ចលូតលាស់លឿននានានៅអាស៊ីខាងកើត ។ ប៉ុន្តែលទ្ធផលដែលកម្ពុជាសំរេចបានក្នុងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនៅមានកំរិតទាប គឺប្រហាក់ប្រហែលគ្នានឹងប្រទេសមានការលូតលាស់សេដ្ឋកិច្ចយឺតនៅភាគខាងត្បូងវាលខ្សាច់សាហារ៉ា ក្នុងទ្វីបអាហ្វ្រិក និងនៅអាស៊ីខាងត្បូង ។ ថ្វីបើសមហេតុផលដែរដែលថា លទ្ធផលខុសគ្នារវាងកម្ពុជា និងបណ្តាប្រទេសអាស៊ីខាងកើតជារួម គឺដោយសារប្រទេសទាំងនេះមានរយៈពេលវែងជាង សំរាប់លូតលាស់ក្តី

<sup>1</sup> For a fuller version of this brief please see Chapter 1 in the CDRI's Annual Development Review 2007-8.  
<sup>2</sup> CDRI's publication includes: Fitzgerald, I. and S. So (2007): "Moving out of poverty: Trends in the community well-being and household mobility in nine Cambodian villages", CDRI, Phnom Penh.; and Ballard, B. (Editor) (2007): "We are living with worry all the times: A participatory poverty assessment of the Tonle Sap", CDRI, Phnom Penh. The World Bank study: World Bank (2007): 'Sharing prosperity', WB, Phnom Penh.

ក៏គំនិតនេះ អាចជាប់ទាក់ទងនឹងប្រភេទនៃកំណើននៅតាមតំបន់ ឬប្រទេសទាំងនេះ ហើយវាជះឥទ្ធិពលទៅលើ ល្បឿនកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និងការប្រែប្រួលកិរិយាសមភាព ។

មានការជជែកដេញដោលគ្នាមួយលើឯកសារនានាដែលមានស្រាប់ស្តីពី ប្រភេទខុសៗគ្នានៃកំណើន និង ផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗដែលប្រភេទនីមួយៗអាចបង្កទៅលើអ្នកក្រីក្រ និងអត្រាកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ។ កិរិយាដែល កំណើនអាចហូរចុះដល់អ្នកខាងក្រោមបានច្រើនប៉ុណ្ណាៗ វាជាប់ទាក់ទងនឹងប្រភេទនៃកំណើនសមាសភាពតាម វិស័យ និងចំណងតភ្ជាប់រវាងវិស័យខុសៗគ្នានៃសេដ្ឋកិច្ច ។ ប្រសិនបើកំណើនមានលក្ខណៈ "រាប់បញ្ចូល" ផលប្រយោជន៍នៃកំណើន ទំនងអាចបែងចែកបានទូលាយជាងនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ច ក្នុងនេះមានទាំងអ្នកក្រីក្រផង ។ កំណើនមានលក្ខណៈរាប់បញ្ចូល បើសិនជាវាមានរួមផ្សំដោយការបង្កើតឱកាសផ្សេងៗ ដែលគ្រប់គ្នាអាច ប្រើប្រាស់បាន ។

ការសិក្សាឆ្លងប្រទេសមួយចំនួនដែលធ្វើឡើងកាលពីពេលថ្មីៗ បានបង្ហាញថា បើគិតជាមធ្យម ការបែង ចែកនៃកំណើនមិនមានភាពលំអៀងទេ ហើយអ្នកក្រីក្រ និងអ្នកចូរធារទទួលផលប្រយោជន៍ពីកំណើនបានស្មើគ្នា ។ ប៉ុន្តែករណីសិក្សាតាមប្រទេសនីមួយៗបានបង្ហាញថា រូបភាពជាមធ្យមនេះ មិនត្រឹមត្រូវទេ សំរាប់ករណីខ្លះៗ ដែលក្នុងនេះ អ្នកក្រីក្រប្រហែលទទួលផលប្រយោជន៍មិនបានច្រើនដូចអ្នកដទៃទៀតទេ ហើយក្នុង កាលៈទេសៈ ពិសេសខ្លះ ពុំមានចំណងទាក់ទងដោយផ្ទាល់រវាងកំណើន ហើយនិងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនោះទេ ។

**ចំណុចខ្លះខាតនៃកំណើននៅកម្ពុជា**

កម្ពុជាមាន កំណើនប្រាក់ចំណូលជាមធ្យមក្នុងមនុស្សម្នាក់ ប្រហែល ៧% ក្នុងទសវត្សរ៍ចុងក្រោយនេះ ។ ទោះយ៉ាងនេះក្តី ការចូលរួមតាមវិស័យនៃកំណើននេះ មានការខុសគ្នាខ្លាំង ។ វិស័យដែលមានកំណើនវិជ្ជមានថេរ ក្នុងរយៈពេលនេះគឺ វិស័យសេវាកម្ម និងឧស្សាហកម្ម ។ វិស័យកសិកម្មមានអត្រាកំណើនមិនទៀងទាត់ ហើយជួនកាលអវិជ្ជមានទៀតផង ។ យោងតាមការប្រមូលផ្តុំប្រជាជនកំរិតខ្ពស់នៅតាមតំបន់ជនបទ និងដំណើរការ អន់ខ្សោយនៃវិស័យកសិកម្មក្នុងអំឡុងពេលនោះ ដូច្នេះគ្មានអ្វីគួរអោយភ្ញាក់ផ្អើលទេដែលថា អ្នកក្រីក្រនៅកម្ពុជា មិនបានទទួលប្រយោជន៍ច្រើនទេពីកំណើនសេដ្ឋកិច្ចនៅក្នុងប្រទេស ។

ចំណុចខ្លះខាតមួយទៀតនៃកំណើននៅប្រទេសកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងកង្វះខាតចំណងទាក់ទង ទាំងនៅ ក្នុងវិស័យ និងរវាងវិស័យខុសៗគ្នា ។ សំរាប់កំណើនក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្ម ទទួលបានការយកទុកដាក់កាន់តែខ្លាំង ផ្នែកកាត់ដេរ និងផ្នែកសាងសង់ ជាកត្តាចំបងនៃការប្រែប្រួលនៅក្នុងវិស័យនេះ ។ ប៉ុន្តែផ្នែកទាំងពីរមានចំណង ទាក់ទងខ្សោយ ជាមួយនឹងវិស័យដទៃទៀតក្នុងសេដ្ឋកិច្ច ហើយវាចូលរួមចំណែកភាគច្រើនក្នុងការបង្កើត ការងារប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រហែលគ្នានេះដែរ សំរាប់វិស័យសេវាកម្ម កំលាំងជំរុញចំបងគឺ កំណើនយ៉ាងខ្លាំងក្នុង ផ្នែកទេសចរណ៍ ។ ផ្នែកទេសចរណ៍ ក៏មានចំណងទាក់ទងខ្សោយដែរ ជាមួយវិស័យដទៃទៀតក្នុងសេដ្ឋកិច្ច ជាពិសេសវិស័យកសិកម្ម ។ ការរួមចំណែករបស់ផ្នែកទេសចរណ៍ដល់សេដ្ឋកិច្ច ក៏ភាគច្រើនជាការបង្កើតការងារ

នោះដែរ ។ ការសិក្សានាពេលថ្មីៗមួយរបស់វិទ្យាស្ថាន CDRI ដែលពិនិត្យពិភពលោកកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនៃផ្នែក  
ទេសចរណ៍ បានរកឃើញថា ផ្នែកនេះមិនបានដើរតួនាទីអ្វីសំខាន់ទេក្នុងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនៅកម្ពុជា ។<sup>៣</sup>

ចំណុចទាំងឡាយខាងលើនេះបង្ហាញថា កំណើននៅកម្ពុជាក្នុងពេលកន្លងមកពុំមានលក្ខណៈ "រាប់បញ្ចូល"  
ទេ ហើយផលប្រយោជន៍នៃកំណើនចែកចាយតែក្នុងចំណោមប្រជាជនមួយភាគតូចប៉ុណ្ណោះ ។ ហេតុផលដូចគ្នា  
ក៏មានបញ្ជាក់ក្នុងការសិក្សាធំៗពីរបស់វិទ្យាស្ថាន CDRI ព្រមទាំងរបាយការណ៍ស្តីពីសមធម៌របស់ធនាគារ  
ពិភពលោកនៅឆ្នាំ២០០៧ ។ ការសិក្សាទាំងអស់នេះបានរកឃើញភស្តុតាងដែលបង្ហាញថា វិសមភាពនៅកម្ពុជា  
បានកើនឡើងក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំចុងក្រោយ ។ ថ្វីបើក្នុងលក្ខខណ្ឌខ្លះ រឿងនេះមិនចោទបញ្ហាអ្វីទេក្នុងរយៈពេលវែង  
ប៉ុន្តែជាការសំខាន់ ត្រូវរកឱ្យឃើញថា តើមានកំលាំងអ្វីខ្លះដែលបង្កកំណើនវិសមភាព ហើយកំណើននេះអាចធ្វើឱ្យ  
ខូចខាតប៉ុណ្ណាដល់ការអភិវឌ្ឍរយៈពេលវែង និងមានចីរភាពរបស់កម្ពុជា ។

ទាក់ទិននឹងអភិបាលកិច្ច ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាមួយចំនួនដែលអ្នកស្រាវជ្រាវបានគូសរំលេចក្នុងផ្នែកនេះ  
វិធាន និងគោលនយោបាយរបស់រដ្ឋាភិបាលគួរតែច្បាស់លាស់ និងមានតម្លាភាព ។ យោងតាមកំរិតសមត្ថភាពរបស់  
អ្នកកសាងគោលនយោបាយ ក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាគោលនយោបាយដ៏ច្រើននោះ ត្រូវមានការពិនិត្យយ៉ាង  
ស្មិតស្មន់ និងការកំណត់អាទិភាពនៃគោលនយោបាយ ។ នៅដំណាក់កាលបច្ចុប្បន្ននៃប្រទេសកម្ពុជា ជាការប្រសើរ  
បំផុតបើសិនរដ្ឋាភិបាលផ្តោតការប្រឹងប្រែងធ្វើយ៉ាងណា ដើម្បីទទួលបានកំណើនដែលត្រឹមត្រូវ ហើយបើសិនសំរេច  
បានជោគជ័យក្នុងចំណុចនេះ នឹងអាចដោះស្រាយបាននូវបញ្ហាភាគច្រើនដែលកម្ពុជាកំពុងប្រឈមមុខ ជាពិសេសការ  
ប្រឹងប្រែងកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ។

ជាការសំខាន់ដែរដែលត្រូវបញ្ជាក់ថា ពុំមានអភិបាលកិច្ច រឺទំរង់ស្ថាប័នតែមួយល្អឯកនោះទេ ។ អ្នកផ្តល់  
ជំនួយអន្តរជាតិជាពិសេស ហាក់ដូចចង់ជំរុញឱ្យយើងទទួលយករចនាសម្ព័ន្ធអភិបាលកិច្ច ប្រភេទជាក់លាក់ណាមួយ  
ដោយមិនពិចារណាពីបទពិសោធន៍អន្តរជាតិដែលមានជោគជ័យក្នុងបរិបទនេះទេ ។ ក្នុងបរិបទតំបន់យើង ចំណុច  
ខុសគ្នាមានច្បាស់ណាស់សំរាប់ប្រទេសអភិវឌ្ឍបានជោគជ័យមួយចំនួន ដូចជា សិង្ហបុរី និងកូរ៉េខាងត្បូង ក្នុងពេល  
កន្លងមក និងម៉ាឡេស៊ី ថៃ វៀតណាម និងចិន នាបច្ចុប្បន្ន ។

សហគមន៍ផ្តល់ជំនួយនៅកម្ពុជា អាចដើរតួនាទីសំខាន់ជាងនេះក្នុងការជំរុញកម្ពុជាឆ្ពោះទៅកាន់ការរីក  
ចំរើនប្រកបដោយចីរភាព ។ យោងតាមធនធានមានកំរិតសំរាប់អនុវត្ត គំរោងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធចំបងៗ ដែល  
មានសារៈសំខាន់សំរាប់សេដ្ឋកិច្ច អាចដើរតួសកម្ពុក្នុងការគាំទ្រការវិនិយោគក្នុងវិស័យទាំងនេះ ជាពិសេស ផ្លូវថ្នល់  
ថាមពល និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធខាងបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន ។

អនាគតសំរាប់ប្រទេសកម្ពុជាពិតជាភ្លឺស្វាង បើសិនមានការចាត់វិធានការដោះស្រាយចំណុចខ្លះខាតទាំង  
ឡាយ ដូចបានរៀបរាប់ដោយសង្ខេបនេះ ។

<sup>3</sup> Hing, V. and S. Tuot (2007): 'Pro-poor tourism: Siem Reap case study' in CDRI (2007): 'Pro-poor tourism in the Greater Mekong Sub-region', CDRI, Phnom Penh.